

二〇二二年度

早稲田大学大学院文学研究科

入学試験問題

【博士後期課程】

専門科目（資料読解）

美術史学コース

※解答は別紙

注意事項

- 1 問題冊子および解答用紙は、試験開始の合図があるまで開かないこと。
- 2 受験番号と氏名は、解答用紙の所定の欄に記入すること。
- 3 問題冊子は1～6頁である。

※選択問題である。

※自身の専攻に応じて、日本（2～3頁）、東洋（4頁、日本彫刻史を含む）、西洋（5～6頁）のうちから一科目選んで解答すること。

- 4 解答用紙は「美術史学コース資料読解」1～10頁である。

※日本・東洋は縦書（1～4頁）、西洋は横書（5～10頁）を使用すること。

問二 次の漢詩を楷書体に直せ。

清 楊 舊 苑 紫 臺
唱 柳 新 菱 歌
不 新 菱 歌

王 江 只
宮 月 今
會 曾 惟 可
乃 昭 吳 司

【東洋美術史】

左記の二問のうちから一問を選んで解答すること。(日本彫刻史を専攻とする者は問一を解答すること)

問一 左記の文献史料は大江親通の『七大寺巡礼私記』の一節である。設問(一)～(三)について解答しなさい。

御座高廣丈尺事 御座一基^附 上階^附金銅座^附 上周廿一丈四尺基周廿三丈九尺下一階石座^附 上周卅四丈七尺
上周卅四丈七尺基周卅九丈五尺 件銅御座始自^附天平勝寶四年二月十六日迄于同八年七月廿九日合五箇年鑄了、

- (一) 右の史料をわかりやすく現代日本語訳にしなさい。
- (二) 傍線①の金銅座に表された図像について学説をふまえながら知るところを述べなさい。
- (三) 傍線②の期間から、銅御座の製作と本体の製作についてわかることを鑄造の経緯を含めて説明しなさい。

問二 次の文は、『修行本起経』の一節である。

- ① 全文を現代日本語に訳しなさい。
- ② この説話に基づいた造形作品について知るところを述べなさい。

是時梵志儒童。(略)即時佛到。國王臣民。長者居士。眷屬園遶。數千百重。菩薩欲前散花。不能得前。佛知至意。化地作泥。人衆兩披。爾乃得前。便散五華。皆止空中。變成花蓋。面七十里。二花住佛兩肩上。如根生。菩薩歡喜。布髮著地。願尊蹈之。佛言。豈可蹈乎。菩薩對曰。唯佛能蹈。佛乃蹈之。即住而笑。口中五色光出。離口七尺。分爲兩分。一光繞佛三匝。光照三千大千刹土。莫不得所。還從頂入。(以下略)

※WEB掲載に際し、左記の出典を追記しております。
「大正新脩大藏經」大藏出版より複製

2022年度 早稲田大学大学院文学研究科 入学試験問題
【博士後期課程】 専門科目 美術史学コース ※解答は別紙（横書）

資料読解（西洋美術史）

問1～3のうちから2題選択して答えなさい。選んだ問の番号も記すこと。

問1 以下の英文を和訳しなさい。

Drawing is one of the most fundamental forms of artistic expression. The mesmerizing drawings from the caves of Lascaux and elsewhere in Europe provide some of the best evidence of the timeless compulsion to make pictures with outline, yet beyond those cave pictures, it is much harder to conjure up in the mind's eye accomplished instances of draftsmanship before the period known as the Italian Renaissance. At that moment, of course, drawing seems to take on new significance. The sixteenth-century artist and historian Giorgio Vasari articulates in his multivolume *Lives of the Most Eminent Painters, Sculptors, and Architects* a notion now taken for granted: that drawing, better than any other technique, offers access to the artist's thought processes. Indeed, we feel when looking at the marvelous sketches by Leonardo da Vinci that we gain a privileged glimpse into the mind of this intriguing genius. Vasari describes the way in which drawings were valuable and collectible demonstrations of the artist's skill. While "Old Master" drawings have come down to us in abundance, the work of the draftsmen from previous eras remains difficult to find and largely unknown.

The work of medieval draftsmen, however, provides a distinctive contribution to the long history of the graphic arts. Drawings from the Middle Ages, many of them highly accomplished, do survive in greater numbers than one might suppose, but they look different from those revered by Vasari and are preserved in different places. To find them, we must generally look not at paper but parchment, less frequently at loose sheets and most often at pages bound within manuscripts. The study of medieval drawings requires that we both expand and rethink our notion of what a drawing is and how it might be used.

※WEB掲載に際し、以下の出典を追記しております。
Holcomb, Melanie. "Drawing in the Middle Ages." In Heilbrunn Timeline of Art History.
New York: The Metropolitan Museum of Art, 2000-.
http://www.metmuseum.org/toah/hd/draw/hd_draw.htm (June 2009)

問2 以下の仏文を和訳しなさい。

Man Ray est un photographe d'origine new-yorkaise qui est venu s'établir en Europe, à Paris en fait, au début des années 20. Il s'est associé aux artistes qui alors se groupaient autour de Breton et qui allaient fonder le mouvement surréaliste. En raison de ce que représente la photographie telle qu'il la pratique avec la plus grande liberté et un sens de l'inventivité qui étonnera sans cesse, il deviendra un personnage central dans la saga surréaliste. On peut songer, par exemple, aux photographies qui illustrent les trois romans d'André Breton, *Nadja*, *Les vases communicants* et *L'amour fou* dont Man Ray compte parmi les auteurs. Il est assez significatif que d'un roman à l'autre, le traitement photographique choisi par Breton suive un mouvement qui marque un déplacement vers une photographie de moins en moins documentaire (au sens d'une relation mimétique avec un référent: par exemple les nombreuses places dans Paris évoqués et illustrés dans *Nadja*) et de plus en plus autonome jusqu'à ce que l'image produite signifie par le simple mouvement de la lumière et de l'ombre en dehors de toute reconnaissance du référent. Bref, cette série photographique marque de façon nette, le passage à un art non-figuratif.

問3 以下の独文を和訳しなさい。

Lucas Cranach (der Ältere): Ruhe auf der Flucht nach Ägypten, 1504

An einem rasenbedeckten Hang ruht die Heilige Familie. Maria sitzt am Rain eines rechts vorbeiführenden Weges, das Kind in ihrem Schoß. Dahinter steht Joseph, den Hut in der Hand, und stützt sich auf seinen Stab. Drei prächtig gekleidete Engel in der Mitte singen und flöten. Einer der fünf nackten Engelputzen hört ihnen zu, ein anderer schläft, den Kopf auf einem bemoosten Klotz hinten bei der Quelle. Dort schöpft ein anderer Wasser in eine seitlich geöffnete Pilgerflasche. Ein Engel bringt dem Christkind blühende und fruchthtragende Erdbeerstauden, ein anderer einen flatternden Vogel, einen Papagei. Vielerlei Pflanzen, darunter Himmelsschlüssel, Distel, Akelei und Erdrauch, geben dem Ort den Anschein eines blühenden Gartens. Die Szene wird nach hinten abgeschlossen durch den aufsteigenden Hang links, auf dem um die frische Fichte herum grüne und dürre Bäume stehen, durch die altersgraue Tanne in der Mitte und durch die Birke rechts im Bild. Im Hintergrund erblickt man Berge und Gebirgszüge.

※WEB掲載に際し、以下の出典を追記しております。
© Foto: Gemäldegalerie der Staatlichen Museen zu Berlin

受験番号	
氏名	カナ
	漢字

この欄以外に受験番号、氏名を記入しないこと。
漢字氏名がない場合は、ひらがなで記入すること。

———ここから記入すること———

日本美術史／東洋美術史
↑ 選択した領域を ○ で示しなさい

文学研究科 専門科目
美術史学コース
資料読解

日本／東洋美術史:縦書き(1～4頁)

西洋美術史:横書き(5～10頁)

総 点

--

—これより先の余白には絶対に記入しないこと—

(裏へ続く)

(裏へ続く)

——ここから記入すること——

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——

文学研究科 専門科目 美術史学コース 資料読解(西洋美術史)

———ここから記入すること———

(裏へ続く)

———これより先の余白には絶対に記入しないこと———

(裏へ続く)

———ここから記入すること———

(裏へ続く)

———これより先の余白には絶対に記入しないこと———

———ここから記入すること———

(裏へ続く)

———これより先の余白には絶対に記入しないこと———